

consignes d'usage



VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT
CETTE NOTICE AVANT D'UTILISER
L'APPAREIL ET LA CONSERVER
POUR POUVOIR VOUS Y RÉFÉRER
ULTÉRIEUREMENT.

**AVERTISSEMENT : AFIN D'ÉVITER TOUT
RISQUE D'INCENDIE, D'ÉLECTROCUTION OU
DE BLESSURE, VEILLEZ À TOUJOURS SUIVRE
LES PRINCIPALES CONSIGNES DE SÉCURITÉ
SUIVANTES QUAND VOUS UTILISEZ UN
APPAREIL ÉLECTRIQUE.**

- N'utilisez pas cet appareil à l'extérieur.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou des personnes dénuées d'expérience et de connaissances si elles ont pu bénéficier d'une surveillance ou d'instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être réalisés par des enfants sans surveillance.



- MISE EN GARDE : N'utilisez pas l'appareil près d'une baignoire, d'une douche, d'un lavabo ni près de tout autre récipient contenant de l'eau.
- MISE EN GARDE : Maintenir l'appareil au sec.
- ATTENTION ! L'APPAREIL ET LE CORDON D'ALIMENTATION USB-C DOIVENT ÊTRE MAINTENUS HORS DE L'EAU.
- Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement. Tout autre usage (professionnel, commercial, etc.) est exclu.
- Utilisez l'appareil uniquement pour l'usage prévu dans ce manuel. Cette râpe à pieds est conçue pour lisser la peau sèche, rugueuse et calleuse des pieds. Veuillez ne pas l'utiliser sur d'autres parties de votre corps. Elle ne doit être utilisée que par la même personne pour des raisons d'hygiène. Les disques de polissage ne doivent pas être partagés.
- N'utilisez pas cet appareil si les éléments de coupe sont endommagés ou brisés car vous pourriez vous couper.
- AVERTISSEMENT: Utiliser uniquement un chargeur de batterie avec les spécifications suivantes: USB-A 5V $\geq 1.0A$, 5.0W.

- L'appareil doit être chargé uniquement sous la très basse tension de sécurité (SELV ou TBTS) correspondant au marquage de l'appareil.
- Pour un chargement sûr dans un environnement humide (salle de bains, par exemple), utilisez uniquement un bloc d'alimentation IPX 4 protégé contre les projections d'eau.
- Pour la recharge de l'appareil, utilisez uniquement le câble USB fourni avec cet appareil.
- L'utilisation d'un bloc d'alimentation non certifié peut provoquer des accidents ou des blessures graves.
- Connectez d'abord l'appareil puis branchez le cordon d'alimentation USB-C sur une prise secteur facilement accessible.
- Débranchez l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas.
- Ne touchez jamais les lames lorsqu'elles sont en mouvement.
- Arrêtez toujours l'appareil lors d'un changement d'accessoire.
- Vérifiez que la tension d'alimentation indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil corresponde bien à celle de votre installation électrique.



Ce symbole indique qu'une unité d'alimentation amovible spécifique est requise pour connecter l'appareil au réseau électrique.

- Aucune réparation ne peut être effectuée par l'utilisateur. Les réparations doivent être effectuées exclusivement par un service après-vente agréé.
- Utilisez uniquement les accessoires fournis avec l'appareil.
- Cet appareil contient une batterie qui ne peut pas être remplacée.
- N'utilisez jamais cet appareil s'il ne fonctionne pas correctement, si vous l'avez laissé tomber, s'il est endommagé ou s'il est tombé dans l'eau. Présentez-le à un centre de service après-vente où il sera inspecté.
- Veillez à maintenir l'appareil éloigné des surfaces chaudes.
- Veillez à ce que le cordon d'alimentation USB-C ne puisse être écrasé ou coincé, en particulier au niveau de l'appareil et de la prise de courant.
- Lorsque vous débranchez le cordon d'alimentation USB-C, tirez-le toujours au niveau de la fiche, ne tirez pas sur le câble lui-même.

- Déroulez toujours complètement le cordon d'alimentation USB-C lorsque vous l'utilisez (ceci afin d'éviter une surchauffe).
- Veuillez ne pas exposer l'appareil à des températures inférieures à 0°C ou supérieures à 35°C, ni à la lumière directe du soleil, ni à la poussière.
-  Pour usage à l'intérieur uniquement.

Tri sélectif de la batterie



- La batterie rechargeable intégrée contient des substances qui peuvent nuire à l'environnement.
- Avant de jeter définitivement cet appareil, la batterie rechargeable doit être retirée.
- Avertissement: Pour la recharge de l'appareil, utiliser uniquement le câble USB fourni avec cet appareil.
- L'appareil doit être déconnecté du réseau d'alimentation lorsque l'on retire la batterie.
- La batterie doit être éliminée de façon sûre.
- Ne jetez pas la batterie ou l'appareil avec les ordures ménagères. Afin de préserver l'environnement, débarrassez-vous de l'appareil et de la batterie conformément aux réglementations en vigueur.

- Déposez-les dans les bacs de collecte prévus à cet effet ou rapportez-les dans votre magasin.
- Ne jamais démonter, écraser ni percer la batterie.
- Ne la jetez pas dans un feu.
- Ne l'exposez pas à des températures élevées ou à la lumière directe du soleil.
- Ne l'incinérez pas.

instructions for use



PLEASE READ THESE
INSTRUCTIONS CAREFULLY
BEFORE USING THE APPLIANCE
AND KEEP THEM IN A SAFE PLACE
FOR FUTURE REFERENCE.

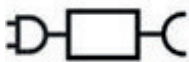
WARNING: TO PREVENT A FIRE HAZARD,
ELECTROCUTION OR INJURY, REMEMBER
TO ALWAYS FOLLOW THE MAIN SAFETY
PRECAUTIONS WHEN USING THE
ELECTRICAL APPLIANCE.

- Do not use this device outside.
- This device can be used by children 8 years and older and by people with physical, sensory or mental impairment, or people with no knowledge or experience as long as they are supervised or given instructions to use the device safely and that they understand the dangers involved. Children must not play with this appliance. The appliance must not be cleaned or maintained by children without supervision.



- WARNING: Do not place the device on or near a bath, shower, washbasin or near any other container filled with water.
- WARNING: Keep the device dry.
- WARNING! THE DEVICE AND THE USB-C POWER CORD MUST BE KEPT AWAY FROM WATER.
- This device is intended for domestic use only. Any other use (commercial, professional, etc.) is not permitted.
- Use the device only for the purpose specified in this manual. This foot file is designed to smooth dry, rough and callused skin on the feet. Please do not use it on other parts of your body. It should only be used by the same person for hygiene reasons. Polishing discs should not be shared.
- Do not use this device if the cutting elements are damaged or broken, as you could cut yourself.
- WARNING: Use only charger with following specifications: USB-A 5V $\geq 1.0A$, 5.0W.
- To Charge the product, only use a certified safety extra low voltage (SELV).

- For safe charging in a moist environment (e.g. in a bathroom), only use an IPX4 (splash-proof) supply unit.
- Only use the USB cable supplied with the device to recharge it.
- Using a non certified supply unit may cause hazards or serious injuries.
- First connect the device, then plug the USB-C power cord into an easily accessible mains socket.
- Unplug the device when not in use.
- Never touch the blades when they are moving.
- Always switch off the device when changing accessories.
- **WARNING:** For the purposes of recharging the battery, only use the detachable USB cable provided with this appliance
- Check that the supply voltage on the appliance's data plate is compatible with your electrical installation.



This symbol means that a specific detachable power unit is required to connect the appliance to the mains supply.

- The user may not perform any repairs. All repairs must be carried out exclusively by an authorised after-sales service department.

- Only use the accessories supplied with the device.
- This device contains a battery that cannot be replaced.
- Never use this device if it does not work properly, if it has been dropped, if it is damaged or has been immersed in water. Please take it to a customer service department centre, where it will be inspected.
- Keep the device away from hot surfaces.
- Make sure the USB-C power cord cannot be crushed or trapped, especially around the device and power outlet.
- When unplugging the USB-C power cord, always pull it out by the plug, never the cord itself.
- Always unwind the USB-C power cord completely when in use (to prevent it from overheating).
- Do not expose the device to temperatures below 0°C or above 35°C, to direct sunlight or to dust.
-  For indoor use only.

Battery waste separation



- The built-in rechargeable battery contains substances which can harm the environment.
- Before disposing of this device permanently, the rechargeable battery must be removed.
- The appliance must be disconnected from the power supply when the battery is removed.
- The battery must be disposed of safely.
- Do not dispose of the battery or appliance with household waste. In order to protect the environment, the battery and the appliance must be disposed of in accordance with applicable regulations.
- Dispose of them in the appropriate recycling container or return them to your retail store.
- Never disassemble, crush or pierce the battery.
- Do not dispose of the battery in a fire.
- Do not expose it to high temperatures or direct sunlight.
- Do not burn it.

Verwendungshinweise



BITTE LESEN SIE DIESE
GEBRAUCHSANWEISUNG
AUFMERKSAM DURCH, BEVOR
SIE DAS GERÄT VERWENDEN,
UND HEBEN SIE SIE AUF,
UM SPÄTER INFORMATIONEN
NACHSCHLAGEN ZU KÖNNEN.

WARNUNG: UM DIE GEFAHR VON FEUER,
STROMSCHLAG ODER VERLETZUNGEN
ZU VERMEIDEN, BEFOLGEN SIE BEI DER
VERWENDUNG ELEKTRISCHER GERÄTE
IMMER DIE FOLGENDEN GRUNDLEGENDEN
SICHERHEITSHINWEISE.

- Verwenden Sie dieses Gerät nicht im Freien.
- Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder von Personen ohne Erfahrung oder Kenntnisse im Umgang mit dem Gerät benutzt werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder Anweisungen zur sicheren Verwendung des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung, für die der Benutzer

zuständig ist, darf nicht von unbeaufsichtigten Kindern ausgeführt werden.



- **WARNHINWEISE:** Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Waschbecken oder anderen mit Wasser gefüllten Behältern.
- **WARNHINWEISE:** Halten Sie das Gerät trocken.
- **ACHTUNG! DAS GERÄT UND DAS USB-C-STROMKABEL MÜSSEN VON WASSER FERNGEHALTEN WERDEN.**
- Das Gerät ist ausschließlich für den Gebrauch im Haushalt bestimmt. Es darf nicht zu anderen Zwecken (gewerblich, beruflich usw.) verwendet werden.
- Verwenden Sie zum Aufladen der Kamera nur das USB-Kabel, das mit dieser Kamera geliefert wurde.
- Verwenden Sie das Gerät nur zu dem in dieser Anleitung beschriebenen Zweck. Dieser Hornhautentferner wurde entwickelt, um trockene, raue und schwielige Haut an den Füßen zu glätten. Bitte verwenden Sie ihn nicht an anderen Körperstellen. Aus hygienischen Gründen sollte er nur von ein und derselben Person verwendet werden. Die Schleifscheiben dürfen nicht mit anderen Personen geteilt werden.

- Verwenden Sie dieses Gerät nicht, wenn die Schneideelemente beschädigt oder gebrochen sind, da Sie sich sonst schneiden könnten.
- **WARNUNG:** Verwenden Sie nur Ladegeräte mit folgenden Spezifikationen: USB-A5V $\geq 1.0A$, 5.0W.
- Verwenden Sie zum Aufladen des Produkts nur ein zertifiziertes Schutzkleinspannungsgerät (SELV).
- Verwenden Sie zum sicheren Aufladen in feuchter Umgebung (z. B. in einem Badezimmer) nur ein IPX4-Netzteil (spritzwassergeschützt).
- Die Verwendung eines nicht zertifizierten Netzteils kann zu Gefahren oder schweren Verletzungen führen.
- Schließen Sie zuerst das Gerät und dann das USB-C-Stromkabel an eine leicht zugängliche Netzsteckdose an.
- Ziehen Sie den Stecker, wenn Sie das Gerät nicht verwenden.
- Berühren Sie niemals die Klingen, wenn diese in Bewegung sind.
- Wechseln Sie Zubehör nur bei ausgeschaltetem Gerät.
- **WARNUNG:** Verwenden Sie zum Aufladen des Akkus nur das abnehmbare USB-Kabel, das mit diesem Gerät geliefert wird.

- Stellen Sie sicher, dass die Netzspannung mit der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Spannung übereinstimmt.



Dieses Symbol weist darauf hin, dass ein spezielles, abnehmbares Netzteil benötigt wird, um das Gerät mit dem Stromnetz zu verbinden.

- Der Benutzer darf selbst keine Reparatur ausführen. Reparaturen dürfen nur von einem zugelassenen Kundenservice ausgeführt werden.
- Verwenden Sie nur das im Lieferumfang des Geräts enthaltene Zubehör.
- Das Gerät enthält einen Akku, der nicht ausgewechselt werden kann.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es nicht richtig funktioniert, heruntergefallen, beschädigt oder ins Wasser gefallen ist. Bringen Sie es zu einem Kundendienstcenter, wo es geprüft wird.
- Halten Sie das Gerät von heißen Oberflächen fern.
- Achten Sie darauf, dass das USB-C-Stromkabel nicht gequetscht oder eingeklemmt werden kann, insbesondere nicht auf Höhe des Geräts und der Steckdose.
- Fassen Sie beim Trennen des USB-C-Stromkabels immer den Stecker an. Nicht am Kabel selbst ziehen.

- Wickeln Sie das USB-C-Stromkabel vor Gebrauch immer vollständig ab (um Überhitzung zu vermeiden).
- Setzen Sie das Gerät nicht Temperaturen unter 0 °C oder über 35 °C, direkter Sonneneinstrahlung oder Staub aus.
-  Nur zur Verwendung im Innenbereich.

Entsorgung des Akkus



Li-Ion

- Der integrierte wiederaufladbare Akku enthält Substanzen, die die Umwelt schädigen können.
- Vor der endgültigen Entsorgung des Geräts muss der Akku entfernt werden.
- Beim Entfernen des Akkus muss das Gerät vom Stromnetz getrennt sein.
- Der Akku muss sicher entsorgt werden.
- Werfen Sie den Akku oder das Gerät nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie das Gerät und den Akku im Interesse der Umwelt gemäß den geltenden Vorschriften.
- Nutzen Sie einen zu diesem Zweck vorgesehenen Sammelcontainer oder bringen Sie den Akku in das Geschäft zurück, in dem Sie das Gerät gekauft haben.
- Den Akku nicht demontieren, zusammendrücken oder durchbohren.

- Nicht ins Feuer werfen.
- Setzen Sie ihn nicht erhöhten Temperaturen oder direkter Sonneneinstrahlung aus.
- Verbrennen Sie ihn nicht.

gebruiksvoorschriften



LEES DEZE HANDLEIDING
AANDACHTIG DOOR VOORDAT
U HET APPARAAT GEBRUIKT
EN BEWAAR HEM VOOR LATER
GEBRUIK.

WAARSCHUWING: OM RISICO OP BRAND,
ELEKTROCUTIE OF LETSEL TE VOORKOMEN,
DIENT U ZICH ALTIJD AAN DE VOLGENDE
BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN
TE HOUDEN ALS U EEN ELEKTRISCH
APPARAAT GEBRUIKT.

- Gebruik dit apparaat niet buiten.
- Dit apparaat kan gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar en door personen van wie het lichamelijke, zintuiglijke of mentale vermogen verminderd is of van wie de ervaring of de kennis onvoldoende zijn, mits zij onder toezicht staan of voorafgaand instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de potentiële gevaren met betrekking tot het gebruik van het apparaat begrepen hebben. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. De reiniging en het onderhoud van het apparaat mogen niet uitgevoerd worden door kinderen op wie geen toezicht wordt gehouden.



- **WAARSCHUWING:** Gebruik het apparaat niet in de buurt van een badkuip, douche, wastafel of in nabijheid van andere bakken die water bevatten.
- **WAARSCHUWING:** Zorg ervoor dat het apparaat droog blijft.
- **LET OP! HET APPARAAT EN DE USB-C-VOEDINGSKABEL MOETEN VERWIJDERD BLIJVEN VAN WATER.**
- Dit apparaat is alleen bestemd voor huishoudelijk gebruik. Elk ander gebruik (commercieel, professioneel, enz.) is verboden.
- Gebruik het apparaat alleen voor het doel dat in deze handleiding beschreven staat. Deze voetrasp is ontworpen om droge, ruwe en vereelde huid op de voeten weer glad te maken. Deze mag niet op andere delen van het lichaam gebruikt worden. Om hygiënische redenen mag die alleen door dezelfde persoon worden gebruikt. De vijschijven mogen niet worden gedeeld.
- Gebruik dit apparaat niet als de snij-onderdelen beschadigd of gebroken zijn, want dan kunt u zich bezeren.

- **WAARSCHUWING:** Gebruik alleen een oplader met de volgende specificaties : USB-A 5V $\geq 1.0A$, 5.0W.
- Gebruik voor het opladen van het product alleen een gecertificeerde extra lage veiligheidsspanning (SELV).
- Gebruik voor veilig opladen in een vochtige omgeving (bijv. in een badkamer) alleen een IPX4 (spatwaterdichte) voedingseenheid.
- Gebruik alleen de meegeleverde USB-kabel om het apparaat op te laden.
- Het gebruik van een niet-gecertificeerde voedingseenheid kan gevaar of ernstig letsel veroorzaken.
- Sluit het apparaat eerst aan en steek dan de USB-C-voedingskabel in een gemakkelijk bereikbaar stopcontact.
- Koppel het apparaat los wanneer u het niet gebruikt.
- Raak de messen nooit aan als ze bewegen.
- Schakel het apparaat altijd uit als u een accessoires verwisselt.
- **WAARSCHUWING:** Gebruik voor het opladen van de batterij alleen de afneembare USB-kabel die bij dit apparaat wordt geleverd.

- Controleer alvorens uw apparaat aan te sluiten of de op het typeplaatje van het apparaat aangegeven voedingsspanning overeenkomt met die van uw elektrische installatie.



Dit symbool betekent dat een specifieke afneembare voedingseenheid vereist is om het apparaat aan te sluiten op het elektriciteitsnetwerk.

- De gebruiker mag zelf geen reparaties uitvoeren. Reparaties mogen alleen uitgevoerd worden door een erkende serviceafdeling.
- Gebruik uitsluitend de bij het apparaat meegeleverde hulpstukken.
- Dit apparaat bevat een accu die niet kan worden vervangen.
- Gebruik dit apparaat nooit als het niet goed werkt, als u het heeft laten vallen, als het beschadigd is of in het water is gevallen. Breng het naar de klantenservice waar het zal worden nagekeken.
- Houd het apparaat uit de buurt van hete oppervlakken.
- Controleer of de USB-C-voedingskabel niet bekneld of geplet kan raken en met name bij het apparaat en de stekker.

- Trek, als u de USB-C-voedingskabel uit het stopcontact haalt, altijd aan de basis en nooit aan de kabel zelf.
- Rol de USB-C-voedingskabel altijd volledig uit wanneer u het gebruikt (om oververhitting te voorkomen).
- Stel het apparaat niet bloot aan temperaturen lager dan 0°C of hoger dan 35°C, aan direct zonlicht of aan stof.
-  Alleen voor gebruik binnenshuis.

Afvalscheiding van de accu



- De oplaadbare accu bevat stoffen die schadelijk kunnen zijn voor het milieu.
- Haal de accu uit het apparaat voordat u het definitief afdankt.
- Het apparaat dient van het stroomnet afgekoppeld te zijn alvorens de accu te verwijderen.
- De accu dient op een veilige wijze afgedankt te worden.
- Werp de accu of het apparaat niet weg bij het huisvuil. Het apparaat en de accu dienen afgedankt te worden volgens de van kracht zijnde regelgeving ter bescherming van het milieu.

- Werp het apparaat weg in daartoe bestemde containers of lever het in bij uw verkoper.
- De accu nooit demonteren of doorboren.
- Werp de accu niet in het vuur.
- Stel hem niet bloot aan hoge temperaturen of aan rechtstreeks zonlicht.
- Verbrand hem niet.

